

# NOVINY PODHALAŃSKIE

aktualne i niezależne czasopismo zdrojowskie  
i gospodarczo-społeczne.

Nr. 11 (28)

Nowy Sącz, niedziela 29 listopada 1936

Rok II

## Rocznica listopadowa.

Rocznica listopadowa 1831 roku, której pamięć, jak i innych powstań niestety w ostatnich czasach przybładła, w tym roku będzie obchodzoną w Nowym Sączu godnie i bardzo uroczystie, a to z powodu odsłonięcia na cmentarzu pomnika bohaterów walk o wolność z r. 1831, 46 i 63.

Dzięki inicjatywie Zw. Inwalidów a przede wszystkim tegoż prezesa posła Jana Łobodzińskiego, po śmierci ostatniego u nas powstańca śp., Kozy — zaczął Związek zbierać fundusze na pomnik. Przejęła tę pracę następnie Federacja Zw. Obr. Ojczyzny. Zebrano 6 tysięcy złotych, z czego ponad 3 tysiące złożyli inwalidzi nie tylko nasi, ale z całej Polski.

Nowo odsłonięty pomnik, projektu inż. Ślabego, w wykonaniu archit. Kouli to budowla monumetalna, doskonale architektonicznie związana i efektowna.

Na przyszłość spodziewać się należy, że na pomniku zostaną uwiecznione w metalu nazwiska bohaterów powstańczych, pochodzących z naszych stron. Miejscem napisów może być wnętrze nawy.

Inicjatorom i ofiarodawcom pięknego pomnika należy się prawdziwa wdzięczność całego miasta!

R. St.

**Dzieci bezrobotnych  
marzną i głodują!  
Czy złożyłeś już na  
Pomoc Zimową?**

*Jan Łobodziński, poseł na Sejm.*

## Dwutorowość na terenie jednego ministerstwa.

Na terenie powiatu nowosądeckiego 40 drobnych dzierżawców rolnych z Nadleśnictwa Muszyna wystąpiło do Starostwa o zastosowanie dobrodziejstw ustawy z dnia 18. marca 1932 r. o wykupie gruntów, będących pod ochroną drobnych dzierżaw.

Wszyscy ci mieszkańcy to małorolni i bezrolni, którzy od 40 i więcej lat, z ojca na syna dzierżawią te grunty bez przerwy, opłacając należne czynsze regularnie.

Wystąpienie o ten wykup nie podobąło się Administracji Lasów Państwowych, to też poczęto nie przebierać w środkach, by pozbawić dzierżawców niejednokrotnie jedyne źródło utrzymania. Rok rocznie od niepamiętnych czasów Nadleśnictwo podawało pisemnie do wiadomości interesowanych wysokość czynszu i termin wpłaty i nikt nigdy w opłatach nie zalegał. Dziwnym i niezrozumiałym był fakt, że w r. 1935 gdy dzierżawcy wystąpili o wykup posiadanych gruntów zawiadomienia nie wysłano. Zgłaszającym się dzierżawcom, którzy chcieli opłacić czynsze tłumaczono, że dziś się pieniędzy nie przyjmuje, książki kasowe są we Lwowie i t.p. Zwlekanie takie trwało przez dni 30, a po tym terminie Nadleśnictwo zawiadomiło pisemnie strony, że wobec niewypłacenia czynszu w ustawowym terminie umowy są rozwiązane i wzywa się, by wszyscy w oznaczonym terminie przybyli na grunt w celu oddania przedmiotu dzierżawy. Zagrożeni w swej egzystencji i posłuszni wezwaniom Nadleśnictwa przybyli na swoje działki. Ten moment wyzyskano

za fakt oddania działek i wniesiono sprawy do Sądu o usunięcie dzierżawców za samowolne naruszenie cudzej własności.

Kiedy jednak odpowiednie czynniki poinformowały dzierżawców, by nadal uprawiali swoje działki i kiedy wdrożono postępowanie wykupne, to z Nadleśnictwa stałe nadchodziły wiadomości, że do wykupu nie będzie dopuszczane. Wreszcie gdy na polecenie władzy administracyjnej przystąpiono do pomiarów, Nadleśnictwo nie dopuściło mierniczego do czynności pomiarowych.

W sprawę wmieszała się Dyrekcja Lwowska, porozumiano się z Wydziałem Rolnym Urzędu Wojewódzkiego, odbyto konferencje, na której stwierdzono bezwzględne ustawowe prawo do wykupu, wszystkich interesowanych drobnych dzierżawców. Wówczas delegat Dyrekcji postawił wniosek, by wstrzymać postępowanie na miesiąc. Zaczęto robić gigantyczne wysiłki i starania w D. O. K., by uznać dzierżawione grunty za niezbędne dla obrony Państwa i by w żadnym wypadku nie dopuścić do wykupu. Wytoczono szereg procesów, zaczęto wyszukiwać różne okoliczności, by grunty biedakom odebrać.

Fakty te same mówią za siebie. Od szeregu lat rozbrzmiewa aż uszy bóla hasło „frontem do chłopą“, frontem do wsi, do szarego człowieka, a tu na terenie jednego ministerstwa wytwarza się jaskrawa dwutorowość, coś jakby państwo w państwie. Lasy Państwowe podlegają przecież Ministerstwu Rolnictwa, za przyczyną którego w dniu 18-go marca 1932



wydano tę pożyteczną ustawę, która winna obowiązywać chociażby dla dobrego przykładu Dyr. L. Państ. chociażby dlatego, że instytucja ta podlega właśnie Ministerstwu Rolnictwa. Nacóż zdadzą się tak wielkie wysiłki i niezmordowana praca prawdziwego opiekuna małorolnych i bezrolnych dzierżawców p. Min. J. Poniatowskiego, jak jego podwładni wypaczają najlepsze intencje przedstawicieli Rządu polskiego.

Nie przypuszczam ani na chwilę, by trudności powstawały dlatego, że omawiane grunta wygodne są dla Administracji Leśnej na deputaty i by to tylko było powodem niedopuszczenia do ich wykupu przez tych, którzy przez 40 lat działki te dzierżawią.

Nie rozumię dlaczego Dyrekcja Lasów Państwowych ucieka się aż do art. 4 ustawy i pragnie stanowisko swoje motywować względami obrony Państwa, przecież w razie wojny nie tylko majątki państwowe, ale też i prywatne nie mogą się oprzeć użyciu ich na potrzeby obrony zagrożonych granic, są z resztą w tym celu odpowiednie ustawy.

Nie wchodzi tu chyba również ten wzgląd, że grunta te położone są w po-

## Pracownia Ceramiko-Techniczno-Dentystyczna Szymona Kornhausera

Nowy Sącz, ul. Jagiellońska naprzeciw Urzędu Skarb.

Korony żakietowe, wkładki porcelanowe, mostki i korony porcelanowe palone na platynie, płytki oralitowe, oraz wszelkie prace w zakresie nowoczesnej techniki dentystycznej wchodzące.

bliżu Muszyny zdrojowiska, mającego wielką przyszłość, a zatem obawa, by tych 40 małorolnych i bezrolnych bardzo się wzbogaciło. Ten argument także powinien odpaść jeżeli weźmiemy pod uwagę, że Państwo wtedy jest mocne, kiedy obywatel w niem jest zadowolony, że Państwo wtedy jest pospodarczo silne, kiedy obywatel jest również zasobny.

Należy podkreślić, że w sąsiedztwie większa własność godząc się z postanowieniami ustawy zawiera dobrowolne ugody. Jedynie na gruntach Państwowych będących w Administracji Lasów do wykupu się nie dopuszcza wszelkimi środkami.

Narzekania ludności nie mają grania, a zaufanie do ustaw idących w kierunku poprawy bytu rolnika upada.

## „Nowinom“ wstęp wzbroniony.

Krytyczną notatkę naszą o wyborze dyrektora Teatru Robotniczego p. Turskiego próbowano „wyjaśnić“ nonsensownym kłamstwem, że jesteśmy źle nastawieni do Z. Z. K. Ceniąc Z. Z. K. bardzo wysoko skrytykowaliśmy jedynie artystycznie „6-cio — głosowy“ wybór dyrektora, wywołany usunięciem 90 procent wyborców! Sądziliśmy, że p. dyr. Turski zrozumie, że już skończył się i że ustąpi!

Tymczasem... „wbrew woli“ dyrektor,

urzęduje! Dla „Nowin Podhalańskich“ nie ma prasowych biletów. Boi się krytyki demokratycznej... dyktator! A szkodę przynosi uczciwej, robotniczej pracy i skandal w stosunku do dziennikarzy, jedyny w swoim rodzaju!

Czy kulturalny, rozumny, demokratyczny Z. Z. K. będzie nadal popierał, wykazujące a la Franko czy Mussolini pociągnięcia „dyktatora teatralnego“ p. Turskiego? Wątpimy!

Klem.

## Orbisowi w odpowiedzi.

„Głos Podhala“ z za plotu, kryjąc, po raz trzeci za ogłoszenie, tym razem „Orbisu“ zaatakował nas! Jesteśmy pewni, że nacz. red. p. mr. Fr. Ćwikowski nie wiedział o tem! Kształci się bowiem na „własną kancelarię adwokacką“! Umieścić mogli inni, za których nie odpowiada.

Sprawę przekazaliśmy sądowi. A Orbisowi wyjaśniamy:

Feiweł Pomeranz czy Mateusz Krupka, zmieniając lokal, zawiadamiają o tem! Dotychczasowy „Orbis“ miał reklamy podróżnicze, a nie był składem papierni-

czym, mającym witryny pełne: przyborów szkolnych zabawek Mikołajowych i tp. Czy „Orbis“ w Warszawie wie, jak ten Oddział pracuje? I czy wie, że dopiero, kiedy zwróciliśmy uwagę na brak nowego adresu oddziału „Orbis“ w Nowym Sączu, ten zawiadomił o tem ludność, a ze złości napadł i na nas. Czy na tym polega kupiecka akcja „Orbisu“? I czy „Orbis“ nowosądecki — jeśli już bagatelizuje ludność — dba o interesy swej centrali?

Pomóż bezrobotnym!

## Wybory w O. T. R.

Dnia 27 listopada w N. Sączu odbyły się wybory do Okręgowego Tow. Rolniczego (O. T. R.) oraz sprawozdanie za ubiegły rok działalności. Wbrew przygotowaniom, które zmierzały do zmiany na stanowisku prezesa, przysięgającą większością głosów przeszedł b. poseł p. Narcyz Potoczek. Zwolnicy p. posła Bodzionego nie wnieśli nawet swej listy. Poza wydziałem weszli do O. T. R. posłowie: Jan Łobodziński i Jakób Bodziony.

Przeprowadzenie wyborów, z ciągłością personalną spotkało się w powiecie z ogólnym zadowoleniem, zarówno bowiem osoba p. N. Potoczka jak i jego dotychczasowa owocna praca dają rękojmię, że sprawy rolnicze będą w powiecie przedmiotem poważnej troski.

A najgorszą rzeczą dla ciągłości pracy są właśnie zupełnie niepotrzebne zmiany personalne!

Rolnik.

## Wystawa robót ręcznych w Związku Strzeleckim.

Dnia 28 listopada otwarto w świetlicy Oddziału żeńskiego Z. S. w N. Sączu wystawę robót ręcznych i kilimów, w obecności szeregu zaproszonych reprezentantów władz i gości.

„KINO WIEDZA“ „W cieniu samotnej sosny“ wspaniały romans z Sylwią Sydney i Freedem Murray. Data: film plastyczny.

„KINO SOKÓŁ“. „Całe miasto o tem mówi“ dramat awanturniczy oraz „Suzy“.

## WAŻNE DLA WÓLEK.

Nowy sklep przy ul. Ogrodowej 19 prowadzi właścicielka, p. **Frانيا**, dotychczasowa kier. Filii Kat. Taniej Kuchni! Solidnie, tanio, pierwszorzędnie!

Dalszy ciąg interesującego artykułu p. inż. E. Migdała „Sąddeczyzna“ w nast. numerze.



# NOWINY KRYNICKIE

ODDZIAŁ W KRYNICY.

## Krynica przed sezonem zimowym.

Sezon zimowy nadchodzi, a przygotowany jest pierwszorzędnie, pod względem zarówno rozrywkowym jak i sportowym. Krynica nie potrzeba reklamy, jest bowiem perłą wód naszych, mimo tego jednak w tym roku będzie znacznie więcej imprez międzynarodo-

wych i sportowych, które dotąd były domeną skalnego Podhala. Sezon rozpoczyna się od dnia 15 grudnia, a śnieg, który już dzisiaj leży, musi nam dać miłe i pamiętne przeżycie Świąt Bożego Narodzenia w Krynicy.

N-O.

### Zbiórka na F. O. N. w Krynicy.

Ogólny wynik zbiórki na F. O. N. wyniósł w gotówce 6.350-70 zł. plus obligacje 50.00 zł, razem 6.400-70 zł.

Ponieważ ilość stałych mieszkańców, według ostatniego spisu ludności wynosi: 4.626 osób przeto na jednego mieszkańca wypada: 1 zł. 36 gr.

Rzeczywisty wynik zbiórki jest jednak korzystniejszy, gdyż wielu członków składało datki, za pośrednictwem swych organizacji, mających siedzibę, poza województwem Krakowskim i datki te nie mogły być ujęte w ewidencję przez Komitet Lokalny.

Organizacja lekarzy funduje samolot sanitarny i powyższym wynikiem

zbiórki nie jest objęta. P. Cellerinowa Matylda, właścicielka lokalu śniadaniowego wpłaciła 300 zł. przez organizację kupiecką w Warszawie, również nie jest wykazana.

Biorąc pod rozwagę możliwość płatniczą krynicką, zaznaczyć należy, że Żyd. Gmina Wyznaniowa wpłaciła na drugi dzień 71 zł, natomiast p. Schönborg Merlech... 6 zł. (!) a p. Marian Traczp. Isr. Baldinger, p. Müller Jakób (willa New York) i p. Sternglanz Chaim (Bellevue) nie wpłacili nic! P. Ch. Müller z willi „Tatarskiej“ nie raczył przyjąć listy! Dr. Zarzycki złożył 100 zł, a skromny inkasent p. Jan Siara... 20 złotych — oto wzory pojęć obywatelskich, o których powinno się napisać specjalny artykuł!

### Zarząd Gminy Żydowskiej w Krynicy Zdroju

zamierza oddać prawo inkasa od uboju rytualnego w Krynicy za rok 1937. Warunki do przegłądnięcia w kancelarii Gminy Żydowskiej w Krynicy. Oferty przyjmowane będą do 1 grudnia 1936

### Akcja pomocy zimowej.

Pod przewodnictwem zasłużonego burmistrza Krynicy, mg. Zakrzewskiego został utworzony Komitet Pomocy Zimowej dla biedoty, który w dniach najbliższych rozpocznie rozdzielanie darów.

### Nowe władze w Ż. gm. wyznaniowej.

Po długich perepytjach wewnętrznych ustanowiono w Żyd. gm. wyzn. komisarjat w osobach WP. dr. Hirschbeina, prezesa i dra. Freundlicha, zastępcy.

Ludzie, wprawdzie chwilowi, ale kombatanci rokuja nadzieję właściwego przeprowadzenia woli ludności żydowskiej. I przyszły wybór w kahał musi się liczyć z faktycznymi danymi!

### Towarzystwo właścicieli realności.

Ostatnio zainteresowało się Towarzystwo; rybnią hodowlą w basenach, która to hodowla stanowić powinna poważne źródło dochodów hodowców. W Krynicy brak rzeczywiście ryb, a doskonały pomysł basenowy winien znowu przynieść dochód... autochtonom!

Redaktor.

1860

ROK ZAŁOŻENIA

1860

APTEKA POD ANIOŁEM

**HENRYKA NITRIBITTA**

Krynica Zdrój, Deptak, Nowy dom Zdrojowy, tel. 352.

Wszelkie środki lecznicze, art. chirurgiczne, higieniczne. Wody i sole mineralne krajowe i zagraniczne. Surowce i szczepionki. Prep. laborator. diagnostyczne. WINA KURACYJNE.

# NOWINY RABCZAŃSKIE

ODDZIAŁ W RABCE.

## Bolączki kupiectwa rabczańskiego.

Sezon zimowy! Oczywiście kwestią najważniejszą na rok 1936-37. Skimka i inne imprezy rokuja, na dobry sezon zimowy, choć w Rabce brakuje jednej rzeczy, a to: reprezentacyjnej, choćby skromnej sali!

Rabka ma przecież stałych mieszkańców, którzy radziby czasem poza sezonem odegrać jakieś przedstawienie

amatorskie, a dalej właściwa sala jest tylko prywatną imprezą, pod „Gwiazdą“, bardzo miłą — ale nie reprezentacyjną. Należy się podziwiać, że kwestia ta będzie u nas wzięta pod rozwagę!

A dalej, skarżą się uczeni, znani płacący akuratnie podatki kupcy, na wynajmowanie w okresach sezonowych: kramów ulicznych, różnym przejeżdżnym

i nie wypłacającym się tandeciarzom, którzy naprawdę rujnują tutaj, płacąc mocne podatki, stałe kupiectwo, a nadto sprzedając liche towary szkodzą tylko reklamie naszego zdrojowiska! Regionalny, artystyczny towar prawdziwych góralskich artystów, posiadający pełną historyczno-rodzimą wartość — musi wobec takich stosunków ustępować tandecie kramarzy, którzy jednakże niestety wpłacając placowe minimalne, panoszą się przynosząc dzierżodawcy bardzo mały zysk, a niszcząc kupiectwo stałe, ciężko o byt walczące.

B. L.



# Zdroje i letniska.

## Zakopane.

Pierwszą uroczystością, która wywołała w ostatnim czasie ogromny zjazd, było uroczyste poświęcenie kolejki linowej na Kasprowy, które zgromadziło szereg dygnitarzy i reprezentantów.

Zima w całej pełni, a śnieg leży już i na reglach, stanowiąc, szczególnie obecnie, przy mrozie doskonały podkład dla narciarzy. Zakopane kończy przygotowania dla pełnego sezonu zimowego, który w tym roku będzie miał moc pierwszorzędną atrakcyj. St. Fil.

## Nowy Targ.

Po szeregu odznaczeń, zasłużonych pracowników miejscowych, pracuje obecnie N. Targ usilnie nad pomocą zimową, przy czym gros akcji opiera się na miejscowym O. T. R., którego prezes p. W. Sgocki został przewodniczącym komitetu, zwołanego z inicjatywy p. star. Głuta. Wedle obliczeń ćwierć mieszkańców powiatu będzie musiało być wspo-

możonymi: dożywianiem, dostarczeniem zboża na przednówku i t.d. bieda bowiem zarówno w mieście, jak i w powiecie jest ogromna! Apelujemy do wszystkich zasobnych, prosząc gorąco: „Dajcie, co możecie, na pomoc zimową dla biednych górali!” Rom.

## Piwniczna.

Zapowiadany, przed miesiącem początek prac przed sezonem zimowym postępuje bardzo powoli naprzód, mimo, iż zima już za pasem! Nie można się ostatecznie uskarżać na braki finansowe, bo i sezon letni dopisał nadzwyczajnie i gmina wzgl. zdroj są bardzo bogate, trzeba jednakże koniecznie znaleźć należyte zrozumienie interesu sezonu zimowego i przystąpić rzeczywiście do aktywnej pracy. Największe bowiem komunikaty prasowe tu nie wystarczą. Miejmy jednak nadzieję, że się w Piwnicznej niejedno zmieni na korzyść i że przecież sezon zimowy ściągnie moc ludzi. Rewicz.

## Pomoc zimowa.

Miasto N. Sącz, w zakresie pomocy zimowej dla bezrobotnych i biedoty rozpoczęło poważnie działać. Na czele komitetu stanął prez. mr. Nowakowski, a przewodnictwo w sekcjach objęli: inż. Pietruszewski [sekcja finansowa], viceprez. Krupa [sekcja prasowo-propagandowa], dalsze sekcje rolnicza i rozdzielcza dotąd nie obsadzone.

Akcję obecnie kończy sekcja finansowa, która ma na celu ustalenie norm opodatkowania, obywatelskiego a dobrowonego!

Do pracy prasowej zgłosili się reprezentanci i korespondenci wszystkich pism, zresztą w myśl wskazań syndykatów.

—0—

## Komunikat Komitetu Pomocy Zimowej.

Ścisły — Ogólny Miejski Komitet Pomocy Zimowej dla bezrobotnych w Nowym Sączu pod przewodnictwem p. prezydenta miasta Mgr. Stanisława Nowakowskiego na posiedzeniu w dniu 24 listopada br. uchwalił normy dobrowolnego opodatkowania się obywateli na rzecz Akcji Pomocy Zimowej dla bezrobotnych, opracowane i zaproponowane przez Sekcję Finansową, a mianowicie: 1) opłaty od lokali obliczane będą: od 2 izb po 0,35 zł, miesięcznie od 1 izby przez 5 miesięcy, od 3 izb po 0,50 zł. miesięcznie od 1 izby przez 5 miesięcy, od 4 izb po 0,75 zł, miesięcznie od 1 izby przez 5 miesięcy, od 5 izb po 1 zł, miesięcznie od 1 izby przez 5 miesięcy, od 6 izb i więcej po 1,25 zł, miesięcznie od 1 izby przez 5 miesięcy. 2] opłaty

od podatku dochodowego w wysokości 2 proc. w stosunku do podatku jednorazowo. 3) opłaty od ustalonej przez Urząd Skarbowy sumy obrotu przemysłowego w roku 1935, w wysokości 1 promille jednorazowo. 4) opłaty od świadectw przemysłowych od kat. I. II. II i pół, III, III i pół z pominięciem kat. IV tej i IV i pół przy zastosowaniu norm o 50 proc. niższych od stawki Ogólnego Polskiego Komitetu jednorazowo. 5) Opłaty od uposażeń pracowników. do 300 zł. netto miesięcznie po potrąceniu podatku dochodowego i specjalnego po pół proc. do 300 do 400 po trzyczwarte proc, od 400-600 zł. po 1 proc., do 600-800 zł. po 1 i pół proc, od 800-1000 zł. po 2 proc. od 1000-2000 zł. po 2 i pół proc, ponad 2000 zł. trzy procent.

## KAWIARNIA

w willi

„Warszawa“

Rabka-Zdrój

Dla smakoszy kawa z prawdziwej ziarnistej Mokka. Kawa biała ze śmietaną, kawa kapucyńska. Czekolada, herbata, mleko.

WŁOSKIE LODY.

CODZIENNIE ŚWIEŻE CIASTKA.

Otwarty cały rok

Pierwszorządny Zakł. fryzjerski

„Renaissance“

RABKA ZDRÓJ

willi „Krzywoń“ przy Komisji Zdrojowej

poleca solidne wykonanie w zakresie prac fryzjerskich, przez siły pierwszorzędne krakowskiego zakładu.

CENY ZNIŻONE.

## Rabka-Zaryte.

Ważne dla przybywających do Rabki zdroju i Rabki - Zaryte!

Jedyny nowoczesnie urządzonej lokal śniadankowy i Restauracja w Rabce Zaryte

BAR „POD LUBONIEM“

firma katolicka

Punkt wycieczek na Luboń, Turbacz i t.d. Gościnne pokoje, przekąski zimne i gorące, napoje alkoholowe. Ceny najniższe.

## Wyniki zbiórki na F. O. N.

Akcja miejskiego Komitetu F. O. N. w N. Sączu, na czele którego stoją inż. Wojtyga, sekr. Kłosowski, ks. prałat Mazur, poseł Łobodziński, p. Górka p. Twardowski, dr. Foltyński, dyr. Maschler, prezes Tenzer, prezes Matkowski, inż. Pupko dyr. Barbacki i mgr. Koerbel zamyka się chwilowo następującym wynikiem:

Doręczono właścicielom realności 2515 list, zwrócono z datkami: 654 list, bez datków 419[!] Pozostało do zwrotu 1254 list, poza domami zniesionymi.

Datki złożone w gotówce i przesłane czekami wynoszą 3,929'59 zł, w 6 proc. poź. narodowej 400 zł. Listy mają być oddane do dnia 15 XII 1936 i spodzie-



wać się należy, że komitet dołoży starań, by te na czas zwrócono, oczywiście po wypełnieniu.

Skromne to kwoty, biorąc pod uwagę choćby Krynice. A jakie kwoty? Zw. Legionistów ofiarował 75 zł. Tow. Kasynowe 100 zł, Spółdzielnia Zw. Kredytowego (dyr. Maschler) 202 zł, Czytelnia Mieszcząńska 100 zł, Helena Goldfinger, przez kombatanę Rindla, właści-

cielka kamienicy, zamieszkałej przez biedotę 30 zł. — oto piękne, serdeczne dary! A p. Leib Grübel, bogaty rzeźnik 2 zł, p. Chaim Rosenbach i Wolf (2 kamienice, tartak) złotych „4”!

Dajemy tylko wyjątki, mimo gniewu i obrażeń się, ale sądzymy, że mówi przez nas tylko uczciwy obowiązek dziennikarski!

Zyg-S.

## Jubileusz Robotniczego Tow. Śpiew. „ECHO”

Trzydzieści pięć lat pracy śpiewackiej! Wielki okres w życiu muzycznym prowincjonalnego miasta. Ileż to osób kształciło swój głos i swój smak artystyczny w tym zespole, ile pieśni dźwięcznych, ojczystych rozbrzmiewało dokoła tak w domu, jak i na estradzie.

Uroczystość niezwykła zgromadziła setkę śpiewaków razem mężczyzn i kobiet i masę publiczności, która zajęła nie tylko krzesła, ale również i każde miejsce wolne na sali.

Chór — Jubilat przygotował się sumiennie do uroczystości: wezwał do współdziałania dawnych dyrygentów i śpiewaków, zaprosił mistrza Walewskie-

go, orkiestrę 1 P. S. P., ustroił salę, przepięknie, wystąpił w strojach odświeżonych.

W programie 10 kompozytorów polskich; każdemu ze sławniejszych postarano się, by złożyć podarunek, wykonując starannie jego utwór chórowy, czy orkiestrowy. Przesuwają się dyrygenci: Bugajski, Cetner, Walewski, Rulc no i oczywiście Marian Rzymek. Ma on jako inicjator i organizator Jubileuszu naczelne miejsce. Przygotował program wspaniały, zorganizował wielki zespół, wyćwiczył doskonale, poprowadził sprawnie. Od szeregu lat jest on duszą zespołu, który liczył poprzednio nie wielką liczbę śpie-

waków, a teraz ma ich pięćdziesiątkę.

Robotnicze „Echo” znane jest nie tylko w Nowym Sączu, gdzie wchodzi w skład każdego koncertu i każdej uroczystości, ale również poza Sączem. Od szeregu lat wyjeżdża do Krynicy, Żegiestowa i innych zdrojowisk, do miast okolicznych. W ostatnich latach przekroczyło daleko powiat sądecki, brało udział w śpiewach konkursowych w Warszawie, Wilnie, Poznaniu i w Krakowie, zyskało w całej Polsce uznanie i szereg nagród. Wszystkie większe miasta znają ten sympatyczny zespół, który występuje zazwyczaj w dwóch szatach: w uroczystej i ludowej-zakopiańskiej. Już sam występ zespołu w góralskich strojach z ciupagami budzi entuzjazm. A kiedy zaśpiewają o Janicku i zatańczą zbójnickiego, niema oka, któreby nie zawilgło, niema dłoni, któreby klaskaniem nie dziękowała za rozkoszny śpiew i wzorowy taniec. „Echo Robotnicze” rozniosło i spopularyzowało pieśni podhalańskie po całej Polsce.

W programie koncertu wysunęły się na czoło utwory Noskowskiego na temat ludowy chór mieszany z orkiestrą, pieśń solową wykonał p. Propokowicz. Inne utwory, mniejsze, budziły również zachwyt. Podobała się „Serenada” Walewskiego, zaciekał „Mazur” sądeczanina Rączki, dwie pieśni Nowowiejskiego, który również naszemu miastu jest zaszczytnie znany.

### TEATR ROBOTNICZY w NOWYM SĄCZU.

## Generał Huzarów

Operetka w 3 aktach Elberg-Lunzera-Friedmanna — muzyka K. Zichrera

Operetka jest tak starą, jak „najnowszy” w niej wynalazek gramofon, o którym wiele osób w sztuce nie słyszało. Typowy bezdźwięczny antyk, z czasów, kiedy walc, dopiero nieśmiało wchodził w życie, pozbawiony szlagierów, zawierający jedynie niezgorszego czardasza i ładną piosnkę z puszty, dziwnie jednak przypominającą rosyjskie: „Za posljednoju noc”.

Treść banalna: rodzina oberżystów, dwie córki, z tych jedna nieprawda córka generała. Gdy po 20 latach chce ją zabrać generał do siebie, a ta właśnie uciekła do teatru, aby z gaź zebrać posag i i wyjść za ukochanego porucznika od huzarów, rodzina podstawia własną sorkę, zakochaną w wachmistrzu, którą generał zabiera. Stąd dalsze perypetje, kończące się zrozumiałym rozwiązaniem i powrotem obu córek do właściwych ojców i swoich „schatzów”. Jedyną łezką „to wzruszające, pełne niemowlęcych następstw” wzruszenia generała i „patrio-

tyczny” efekt końcowy 2 aktu: „Na rozkaz naszego najjaśniejszego pana! Myślałem, że za chwilę zabrzmi: „Gott erhalte!” Dziwna zaprawdę propaganda!

Rzecz en masse wypadła dość efektownie, ale w ewolucjach tanecznych przypominających szwedzką gimnastykę, w kostiumach, dekoracji i pomysłach była bliźniaczem, choć o niebo słabszym odbiciem „Manewrów jesiennych”. Pan kapelm. Ign. Wolfsthal znowu pokazał swój talent i pracę, wtłaczając rytm i tempo w dobrze ześpiewane chóry, nie wydobywając jednakże tylko w jednym czardaszu staccata i kontrastu! A dalej mając takie melodyjne operetki, jak „Wesoła wdówka” — „Czar walca” — „Księżniczkę dolarów” winien p. kapelmistrz stanowczo przeforsować te rzeczy, za cenę choćby tak bardzo brakujących dziś a widzianych już w teatrze, sił pierwszorzędnych operetkowych! Ale zdaje się: „nec Hercules contra... Turski!”

Zespół odmłodzono tzn. zgarnięto

szereg chętnych. Z tych wyraźne dane talentu wykazała p. Hel Stawiarzówna (Mitzi), mająca obiecujący drig i swobodę sceniczną, przy słabym ale biejącym na razie głosie i opanowany już dziś, doskonały komik p. Fr. Wyrobiow (Rienagel). Debiut p. Em. Badury i p. Al. Olcarnika uważać należy za zupełnie nieudany! Scena wymaga przygotowania p. reżyserze! Z niezawodnych pierwszorzędnych był p. Stefan Bodzoń (Reiwach) i wnosząca prawdziwą maistrię operetkową swobodna i szczerą p. Maria Wnękówna (Minister) p. E. Mossler (bona) p. Schneidrowa i dyrektor teatru p. Wł. Królikiewicz nie zawiedli p. Jan Norwid, dobry charakterystycznie nie był dysponowany głosowo.

Jednakże ktoś winien w teatrze odpowiadać za charakterystykę: dyrektor teatru z... brodą, huzarzy... bez wąsów, ładne statystki usmarowane, jak niebioskie stworzenia, a dalej za kostiumy, które miejscami [żołnierze] były skandaliczne! Wreszcie, jeżeli przewróci się ławka na scenie, nie może ukazywać się ręka zza sceny i stawiać ją! To jest Pipidówka! \*)

\*) P. S. Generał huzarów pisze się nie przez „s” tylko przez „z” Szanowna Dyrekcjo!



Z uroczystością jubileuszową złączono wręczenie trzech dyplomów członków honorowych, z których dwóch [p. Bugajski i p. Cetner] byli przed p. Rzymkiem dyrygentami „Echa“, a trzeci [p. Walewski, jest obecnie najwybitniejszym w Polsce dyrygentem chórowym. Część orkiestrowa koncertu wypadła znakomicie. P. Rulc z orkiestrą 1. P.S.P. wykonał zbiór tańców polskich Żeleńskiego, na motywach ludowych ułożony, który wskutek tego doskonale dostrojał się do całego koncertu.

Publiczność dziękowała serdecznie wszystkim dyrygentom, a przede wszystkim p. Rzymkowi, w ręku którego spoczywała cała praca przygotowania chórowego. Uroczystość odbyła się w dniu 14. listopada i zaczęła się przemówieniem p. Koniecznego, prezesa „Echa“, który skreślił historię i rozwój Towarzystwa od początku jego istnienia.

W związku z przemówieniem p. Koniecznego i wręczeniem dyplomów złożył Towarzystwu życzenia p. Starosta Dr. Łach i p. wiceprezydent miasta Dr. Krupa.

## KRONIKA.

**ZŁOTY KRZYŻ ZASŁUGI** otrzymał starosta powiatowy nowosądecki p. dr. Maciej Łach.

**ODZNACZENIA.** Zasłużony prezes Zw. Inwalidów i prezes Od. Związku Legionistów w N. Sączu, poseł na Sejm p. Jan Łobodziński i znany działacz ludowy, prezes O.T.R., b. poseł p. Narcyz Potoczek — zostali, w związku z 11-go listopada odznaczeni złotymi krzyżami zasługi. Równocześnie brązowy krzyż otrzymał długoletni, zasłużony sekretarz Zw. Inwalidów p. Władysław Pryszcz.

**B. POSEŁ P. NARCYZ POTOCZEK** wziął udział w posiedzeniu konstytuującym Związku Ziem Górskich, wchodząc do prezydium.

**WIZYTATOR P. STAN. KOMAR** bawił w tych dniach w naszym mieście.

**UROCZYSTOŚĆ ROBOTNICZA** W niedzielę uczcił robotniczy świat nowosądecki 5. letnią rocznicę śmierci dra Zygmunta Marka, długoletniego posła ziemi sądeckiej, z ramienia P.P.S. odsłonięciem pamiątkowej tablicy oraz poświęceniem nowego sztandaru. W uroczystości wzięli udział rodzina śp. Zmarłego p. p. red. Niedziałkowski, b. poseł Ciołkosz, Zdanowski, Kuryłowicz, Piotrowski, prez. Małkowski i w. i., ponadto orkiestra Z. Z. K. i Rob. chór „Echo“ i tłumy publiczności.

## Radio-aparaty światowych marek

Elektril, Kosmos, Telefunken, Philips itp. — Najnowsze modele.  
Artykuły elektrotechniczne — Aparaty i przybory fotograficzne.  
Żarówki elektryczne — Latarki i baterie

**Nowo-otwarta Firma**

**„TECHNOPOL“**

**NOWY SĄCZ, ul. Wałowa 4** (dawny lokal Orbisu)

Obsługa fachowa — Ceny niskie — Dogodne warunki spłaty.

**JUBILEUSZ R. T. S. „ECHO“.** W sobotę, dnia 14. listopada 1936, w sali Domu Robotniczego, przy ul. Zygmuntońskiej w Nowym Sączu odbył się koncert jubileuszowy R.T.S. „Echo“. W program wchodził chór męski i mieszany, z towarzyszeniem orkiestry. Początek koncertu był o godz. 20 (8) tej.

**PRZYKŁADNE OFIARY** na Muzeum Ziemi Sądeckiej. W ostatnim czasie ofiarował p. prezydent mr. Nowakowski, drugą z kolei pensję miesięczną, p.p. dyr. B. Barbacki i inż. Cyło po jednej gablocie: Muzeum Ziemi Sądeckiej. Piękne to i świadczące o prawdziwej kulturze dary, ale ponadto, co najważniejsze dary, z których przykład winni wziąć inni obywatele, których stać na ten wysiłek! Jeszcze kilkunastu podobnie godnych ofiarodawców (a stać na to nasz powiat!) a będzie można komnaty przygotować, eksponaty gdzie umieścić i nareszcie otworzyć muzeum w stolicy Podhala!

**KOMISJE SANITARNE** zarządziły w ostatnich dniach zamknięcia kilkunastu sklepów, ze względów sanitarnych.

**CENY NA TOWARACH ZNIKAJĄ.** Obserwujemy, że wprawdzie powoli, ale stale zaczynają znikać ceny na towarach w niektórych sklepach — a nawet w niektórych poważniejszych firmach niema ich wcale! Niektórzy kupcy coraz bardziej ograniczają (!) artykuły pierwszej potrzeby, nie tylko konfekcyjne ale i spożywcze i uważają, że ceny należy wystawiać tak długo, jak długo chodzi komisja i jest „gorąco“! Spodziewać się należy, że zostaną zorganizowane stałe, lotne, wypadowe komisje!

**PILARSKI** w N. SĄCZU. Dnia 1 grudnia „Szesnastolatka“ w Sokole, z Antoniną Barczewską, znaną utalentowaną podporą Pilarskiego w roli tytułowej.

**DOM NOCLEGOWY** przy ul. Kolejowej został staraniem Magistratu otwartym dla biedoty miejskiej.

**PIERWSZY STRAJK OKUPACYJNY** we fabryce trykotarzy p. Reicha skończył się ugodą. Zaczynają się i u nas strajki okupacyjne.

**POD ADRESEM KONSERWATO-**

**RÓW.** Na miejscu ostatniego przekopu historycznego buduje się obecnie, na parcelach p. Piszowej szereg domów. Bezwarunkowo winno się zwrócić uwagę na ewentualne wykopaliska, które w tak charakterystycznym miejscu mogą się ukazać.

**O PORZĄDEK NA NOWEJ TARGOWICY.** Miasto wyporządziło ku wielkiej radości sprzedawców i kupujących nową targowicę mleczną! Niestety drewniane budy nie ozdabiają placu, a co gorsza nie ma najmniejszego porządku w rozsprzedaży. Należy koniecznie wyznaczyć osobno tablicami sprzedaż: mleka, drobiu, jarzyn i t. d. — jak to było na starej targowicy! No i trzeba koniecznie postarać się o estetyczniejsze hale targowe! O ile wyżej pod tym względem stoisz europejska Krynica!

**DLACZEGO PRZERWANO AKCJĘ?** Katolickie, charytatywne товариство „Caritas“ wszczęło chwalebna akcję w sprawie żebraków, apelując do ludności, a w szczególności właścicieli realności, by składali pewne kwoty, w zamian za tabliczki, wzbraniające wstępu dziadom. Pomysł, mający ponadto na celu słuszną walkę z włóczęgostwem spalił na panewce! Dlaczego? Podobno z powodu nieujednostajnienia akcji wśród właścicieli! Sprawę tę jednak, mimo trudności winno się doprowadzić do końca.

**KIOSK NA GŁ. POCZCIE**, piękny, estetyczny i obszerny stoi już parę miesięcy pustką! A dlaczego pusty? Bo poczta żąda tak wysokiej dzierżawy, że nikomu kiosk się nie może kalkulować! Zamiast obniżyć czynsz dzierżawny i ciągnąć choćby skromniejsze zyski (nie mówiąc o odciążeniu ciasnej poczty przez sprzedaż znaczków itp.) lepiej niech stoi nieużytecznie, myślą decydujący o tem! Albo dużo — albo nic! Dziwna, naprawdę nielicująca, z przedsiębiorstwem handlowym (a tem chce być poczta) mentalność!

**BEZSENSOWY PRZESTRACH.** W ostatnim czasie zauważyć można nierozważny run na Kom. Kasę Oszczędności, która ograniczyła zwrot wkładów, nie mogąc nadążyć zobowiązaniom. Ostatnio karygodni strachajły uspokoili się i wysys-



tko wraca w swe tory! A'le poco „robić wiatr“ bezpodstawny: bogacze?

**STRASZNY WYGLĄD ULIC.** Nie kieruje nami żadna animozja, ale jesteśmy szczerzy i mówimy publicznie, to, co prywatnie tysiące obywateli! Błoto na naszych ulicach i to nawet wśródmieściu jest wprost skandaliczne! Podobne gęstej śmietanie! leży wszędzie a nikt się nie stara o jego usunięcie! Przechodnie nie mogą przejść z jednej strony na drugą, a co się dzieje na przedmieściach (!!!) Można robić różne oszczędności, ale na tem polu oszczędności są wprost wykluczone!

**O ŚWIATŁO ELEKTRYCZNE.** Mieszkańcy ul. B. Głowackiego zwracali się już petycjami i przez specjalną delegację do Magistratu o zainstalowanie światła elektrycznego — niestety z wynikiem ujemnym. Światło jest zainstalowane w sąsiednich ulicach z lewej i prawej strony, czyżby instalacja w ulicy Głowackiego aż tyle kosztowała? Wszak prywatni użytkownicy światła w krótkim czasie spłacą koszty amortyzacyjne.

**UL. B. ZALESKIEGO** tonie nadal, a dostęp do niektórych domów możliwy jest tylko po ceglach! **Po raz trzeci** prosimy o kilku fur szutru, celem zasypania bagna naprzeciw lokau Z.Z.Z.

**BACZNOŚĆ EMERYCI!** 29 listopada o godz. 3 pop. zebranie wszystkich emerytów i wdów w Magistracie. Obecnymi będą p. p. posłowie. Sprawy dotyczące poprawy losu.

**DNI KOLONIALNE** odbyły się 20 i 22 listopada. Równocześnie w tych samych dniach Tydzień Białego Krzyża. Programy: muzyka, chór „Echo“, zabawa! Czy nie dałoby się jednak na przyszłość uzgodnić terminów i programów, aby były innymi?

**PROSZĄ MIESZKAŃCY** ul. Piotra Skargi, z pod zamku o pamięć o nich i zbudowanie od strony łaźni chodnika, umożliwiającego im wchodzenie do domów.

**TEATR TOW. DRAMAT.** 3-go grudnia. Rozpoczęcie sezonu. „Pierwszy występ Jenn“, komedia w 3 aktach“.

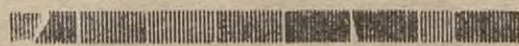
**PRZYKŁAD GODNY NAŚLADOWANIA.** Poseł ziemi sądeckiej Jan Łobodziński ofiarował na pomoc zimową 500 zł, po 100 zł. miesięcznie! Hojny ten dar zasługuje na prawdziwe uznanie!

## KUPNO.

Kupię dom z ogrodem, w N. Sączu. Cena do 6000 zł. Zgłaszać w naszej adm. pod „Dom — 6000 zł.“

## Chrześniak P. Prezydenta.

PAN PREZYDENT RZ. P. CHRZEŚCYN OJCEM. W dniu 23 bm. odbył się w Nowym Sączu chrzest siódmego syna b. legionisty, em. strażnika więziennego Franciszka Szafrana. Chrzestnym ojcem był P. Prezydent Rz. P., w imieniu którego dziecko trzymał do chrztu poseł na Sejm Jan Łobodziński z p. Zofią Aleksandrowiczową, żoną dowódcy wojskowego. Chrztu udzielił ks. Prałat Roman Mazur. Dziecku, któremu nadano imię: Ignacy Jan otrzymało od P. Prezydenta Rz. P. fotografię z podpisem i książeczkę P. K. O. z kwotą 50 zł.



## Śmierć b. burmistrza N. Targu śp. Józefa Rayskiego.

Dnia 24 bm. zmarł w N. Targu w 70 roku życia zasłużony b. burmistrz Józef Rayski, honorowy obywatel miasta b. poseł na Sejm, członek Zw. Podhalań, uczestnik walk o niepodległość, odznaczony Krzyżem Niepodległości. Pogrzeb odbył się dnia 27 bm.

## Pamięci generała J. Dobrodzickiego.

Związek Podhalań w Warszawie uczcił w listopadzie 2-gą rocznicę śmierci, szczerego Podhalańca śp. gen. Jerzego Dobrodzińskiego, b. komendanta pułku podhalańskiego, komendanta grupy z wojny 1920 i. i dowódcy O. K.

Po wypełnieniu programu wspomniano serdecznie zmarłą postać generała, który już za czasów zaborczych, jako oficer stale manifestował swą Polskość.

## DROBNE.

**Absolwentka W. S. H.** w Warszawie buchalterka bilansistka i korespondenta, praktyką bankową i handlową poszukuje posady w Nowym Sączu lub w powiecie (zdrojowiska). Zgłoszenia w naszej Admin pod „W. S. H.“.

**Gospodarstwo** rolno-przemysłowe 8 morgów ornego gruntu, dom piętrowy, zabudowania gospodarcze, inwentarz, z pełną koncesją korzystnie do sprzedania. Zgłoszenia: Berger „Podhuba“  
POCZTA HARKŁOWA powiat Nowy Targ.

## Złóżcie datki

na pomoc zimową!

Starosta Powiatowy Nowosądecki.

L: B. II. 8-Bo-36. N. Sącz, dn. 19 listopada 1936

## Komunikat

W związku z tym, że wielu posiadaczom pozwoleń na broń upływa termin ważności w dniu 31 grudnia 1936, Starostwo powiatowe nowosądeckie przypomina, że osobom, które nie wniosą podań do Starostwa o przedłużenie pozwoleń na broń przed upływem terminu ich ważności — pozwolenia te nie będą przedłużane, a nadto osoby te zostaną ukarane za nielegalne posiadanie i noszenie broni, zaś sama broń ulegnie zajęciu, jak to zresztą już nastąpiło w szeregu wypadków, w bieżącym roku.

Przeto w interesie własnym posiadacze pozwoleń na broń winni zastosować się do obowiązujących przepisów.

Starosta: Dr. M. Łach wlr.

**KAŻDY KUPIEC PROWADZIĆ  
WINIEN KSIĘGI HANDLOWE.  
Ale nie każdy ma czas i  
umie.**

Chcesz mieć księgi kupieckie i handlowe prowadzone wzorowo, zlec z całą ufnością ich całkowite prowadzenie, znanemu buchalterowi bilansistce i kaligraf.

**Ch. E. Lustigowi**

N. SĄCZ, ul. Nowa 205.

Wiele firm w N. Sączu, zawdzięcza mu swój dobrobyt.

## NA POST

Śledzie, konserwy, marynaty,  
sery krajowe i zagraniczne

najtaniej we firmie

**B. FENDLER**

Nowy Sącz, Rynek — Tel. 97

## Skład węgla J. MARIN, Nowy Sącz

ul. KAZIMIERZA 31

**CENY WĘGLI:** górnośląski I. zł. 4.20  
górnośląski II. zł. 3.99 — jaworzyński  
zł. 3.40 — sierszański zł. 3.10 — Ceny  
rozumieją się za 1 metr z dostawą do  
domu. Dostawa detaliczna i hurtowna.





**Wyłączna sprzedaż komisowa  
znanych wyrobów gumowych**

**„Pepege” i „Ardal”**

**I. NEUMANN w KRAKOWIE**

UL. DIETLA 1. 55.

Telefon 160-02

Konto P. K. O. Nr. 401,415.

Astmy zastarzałe

kaszle płucne i oskrzelowe

**są uleczalne od 1902 r.**

3000 podziękowań na miejscu do przejrzenia.  
Opis leczenia na żądanie wysyłam.

Wynalazek mój **POWIDŁA ZIOŁOWE**

niezawodnie ULECZAJĄ, zastoscuwając mój opis.

**Stanisław Śliwiński, Łódź**  
ul. Brzezińska 33.

## Rysownik

do precyzyjnych rysunków  
tuszowych jedno i dwuko-  
lorowych, do pracy doryw-  
czej, kilka godzin dziennie,  
poszukiwany

Zgłosz.: Nowy Sącz, Batoiego 66 m. 1

Najpopularniejsza i pierwszorzędną  
pracownia garderoby dziecięcej spor-  
towej i mundurków studenckich  
**M. Friedenbacha**

NOWY SĄCZ, Lelewela 2.  
obok Łaźni Miejskiej.

Wykonuje wszelkie prace według  
krajowych i zagranicznych modeli.  
CENY NIEZWYKLE NISKIE.

## Jan Dobrzański

zegarmistrz

Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 2

wykonuje naprawy  
sumiennie i szybko  
po nader niskich  
cenach z gwarancją.

## Ortopedysta i Bandażysta M. L. Polaczek w Samborze

Protezy nóg i rąk dla amputowanych. Aparaty podtrzymujące i korygujące.  
Gorsety ortopedyczne syst. Hessinga i Callota. Prostotrzymacze i ko-  
rektory plec. Bandaże przepuklinowe dla zaopatrzenia najzastarzałych i  
największych przepuklin u mężczyzn, kobiet i dzieci. Opaski brzuszne dla  
poprawienia linii. Opaski przeciw obwisłości brzusznej. Opaski na czas  
ciąży. Pasy popołogowe. Opaski pooperacyjne. Pasy przeciw obniżeniu  
wnętrzości i żołądka. Bandaże i pessary syst. Dra Lavedana przeciw wy-  
padaniu macicy. Dla osłabionych na pęcherz mężczyzn, kobiet i dzieci  
specjalne gumowe moczniki do użytku na dzień i na noc. Pończochy gu-  
mowe przeciw żylakom i przeciw puchnięciu nóg. Suspensorja. Podkładki  
pod płaską stopę. Bandaże przeciw latającej nerce  
oraz bandaże wszelkiego rodzaju.

## HERMAN LUKS

Nowy Sącz, ul. Lwowska 42.

**Pierwszorzędny zakład krawiecki**

**Na zimę:** Narciarskie i sporto-  
we ubrania dla pań  
i panów, wedle naj-  
nowszych wzorów i modeli.  
Eleganckie ubrania, palta i zarzutki.

Cukry — czekolady — ciastka

owoce południowe i krajowe

najtaniej we firmie:

**Leon Schachner**

Nowy Sącz, Jagiellońska 30  
(naprzeciw plant)

## Spółdzielczy Bank Handlowy

z ogr. odpow.

w Nowym Sączu, ul. Szwedzka 1.

Telefon 189

P. K. O. Kraków 411,955, Warszawa 101,333

980 członków

Wkłady oszczęd. 560'000

Kapitały własne 110.000 zł.

Przyjmuje wkłady od 1 zł. poczynsz, wszelkie dokumenty do inkasa,  
uskutecznia przekazy krajowe i załatwia wszelkie czynności w zakres  
bankowości wchodzące. — Korespondenci we wszystkich miastach Rzp.

## Pensjonat „ZACISZE”

na Ćwiciach

**w Muszynie**

pięknie położony — 15 pokoi — pełny komfort  
poleca pokoje słoneczne z całodziennym utrzymaniem

**na sezon zimowy.**

POLECA SIĘ

Zakład fryzjerski męsko-damski

**Mariana Kołodzieja**

Nowy Sącz, Jagiellońska 16

Ondulacja trwała, wodna i żelazkowa. Manicure.

**Pierwszorzędna pracownia krawiecka**

**Józef Średniawa, Nowy Sącz ul. Matejki 35**

Zlecenia z materiałów własnych i po-  
wierzonych, jak również reperacje —  
czyszczenia i prasowanie.

CENY NAJNIŻSZE.



Redakcja i administracja:

Nowy Sącz, ulica B. Głowackiego 15

CENY OGŁOSZEŃ Ogłoszenie zwykłe 40 gr. za 1 mm.  
Nadesłane 80 „ „ 1 „

W tekście 1 zł za 1 mm.  
Przed tekst. 1:50 „ 1 mm.

Redaktor naczelny: Stanisław Klemensiewicz.